

شعر الملوك والأمراء في الأندلس : دراسة في موضوعاته وأساليبه

إعداد

رغدة علي محمد الزبون

المشرف

الأستاذ الدكتور صلاح جزار

قدّمت هذه الأطروحة استكمالاً لمتطلبات الحصول على درجة الدكتوراه في
اللغة العربية وآدابها

كلية الدراسات العليا

الجامعة الأردنية

نيسان ٢٠١٠م

الجامعة الأردنية

نموذج تفويض

أنا رعدة علي محمد المربور ، أفوض الجامعة الأردنية بتزويد نسخ
من أطروحتي للمكتبات أو المؤسسات أو الهيئات أو الأشخاص عند طلبها.

التوقيع: 

التاريخ: ٢٠١٠ / ٤ / ٢٠ م

قرار لجنة المناقشة

نوقشت هذه الرسالة (شعر الملوك والأمراء في الأندلس : دراسة في موضوعاته وأساليبه)
وأجيزت بتاريخ ٢٠١٠/٤/٦.

أعضاء لجنة المناقشة

الأستاذ الدكتور صلاح محمد جرار ، عضوا
أستاذ: الأدب الأندلسي والمغربي

التوقيع



الأستاذ الدكتور عبد الجليل عبد المهدي ، عضواً
أستاذ- الفاطمي والأيوبي والمملوكي



الدكتور- حمدي محمود منصور ، عضوا
أستاذ مساعد- الأدب الجاهلي والأندلسي



الأستاذ الدكتور يونس شنوان شديقات ، عضوا
أستاذ : الأدب الأندلسي والمغربي
(جامعة اليرموك)



.

:

:

.

.

.

1	
6	
	:
15	
15	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
27	
27	
28	
29	

31	
34	
36	
37	
38	
38	
39	
40	
40	
41	
41	
42	
42	
43	
43	
43	
44	
	:
50	
66	
67	-
74	-
89	-
94	-

100	
121	
147	
157	
163	
170	
	:
187	
197	
204	
216	
229	
230	
233	
337	
244	
248	
254	

ز

:

:

.

.

.

:

:

.

.

:

.

:

:

-

-

-

-

:

.

-

-

:

.

(658-595)

:

.

..

•

:

•

•

:

•

•

•

•

•

• •

" " ;

. :

.

"

"

.

"

"

·
·

. . .

·
·

"

"

"

"

"

"

.

:

"

"

"

"

.

"

" :

.

.

:

.

.

:

.

.

:

.

:

:

:

:

.

.

"

(¹) "

"

. (²) "

:

.(³)

"

(⁴) "

.71 2007 1

:

.32 1994 4

.43-23

.111

1
2
3
4

"

. (1)

"

. (2) "

"

:

(3) "

"

*

. (4) "

"

1

1

1997

1

.

. 190 3

.	1
.67	2001
.	2
.94	1990
	3
.190	3
:	*
.	4

(¹) "

"

:

(²) "

"

.

. (³) "

" :

:

:

:

:

:

...

:

:

. (⁴) "

" :

1

			.	1
	.62	2001	.	2
	.34	2006	.	3
191	.53		.	4
3			.	

"

.(¹) "

.(²) "

"

" (³)"

(⁴)"

"

"

(⁵) "

.(⁶)"

:

63

.39

.41

:

	1
	. 2
	. 3
	. 4
.115	1998
	. 5
	. 6
	. *
	.

.*

"

. (1)

" :

(2)"

"

:

...

. (3)"

":

1

.57 1
2

	.	1
	.91	.
		2
		.
		3
		.
.22		1

(671)

. (1) "

:

.

.

"

. (2) "

:

—

.

:

. 48
.50 /48

1

. 1
. 2
.8

.

.

.

:

.

الفصل الأول

الشعراء الملوك

:

:

—

..

.

:

.

.

.

:

:

..

.

:

.

:

.

:

:

-

(¹)

125

. (²)

.(³)

(⁴)

.(⁵) 128

(⁶)

.

:

-

"

"

299/298 1
2

. 1
. 2
. 2

.61 1985

. 3

.25 3

. 4

.64 1

. 5

.23 /22 3

. 6

(¹) :

.(²)

" "

138

.(³)

(⁴)

:

..

.(⁵)

.(⁷)

(⁶)

172

.(⁸)

35 1

.¹

.²

.38 1983

35 . 1

.³

.15

.⁴

.37 3

.⁵

..

.⁶

.58 2 1951

.16 60 2

.⁷

.⁸

.11 2004 1

17

•

—

139

 $\cdot (1)''$

11

172

 $\cdot (2)$
$$\vdots$$

(4)

$$\binom{3}{}$$

:

• (5)

*

11

.(6)

.11

60

2

61

2

.65

.334

1

.42

1

1.

2.

3

4

5.

*

6

$$^{(2)}$$

180

$$\cdot (1)$$

•

$$(3)$$

154

.(4)

• •

• (5)

• (6)

(7)

(8)

•

.38 2

	.43	1	.1
.65	2		.2
			.3
	.42	1	.4
	.39 /38	1	.5
	.10		.6
.17			.7
	.43	1	.8

206

 $\cdot \binom{1}{1}$

—

206

• (2)

• $\binom{3}{}$

• (4)

(5)

•

$$\vdots$$

• (6)

		.80	2			.	1
						.	2
	.10					.	3
			.45	1		.	4
		.45	2			.	5
.81	2		349	1		.	6
			.349	1		.	

(¹)

:

. (³) 273

(²)

:

-

(⁴) 229

.(⁵) 275

(⁶)

:

. (⁷)

(⁸)

. (⁹)

(¹)

300

.(²)

:

	.111	2		.	¹
	.119	1		.	²
	.53	1		.	³
.120	2			.	⁴
	.120	1		.	⁵
				.	⁶
				.	⁷
.26				.	⁸
.27				.	⁹
.12				.	

. (3)

:

. (4)

. (5)

. (6)

: (7)

*

.

:

.

. 284

.

		.120	1		. 1
	.154	2			. 2
				.121	. 3
		.127	1		. 4
			.128	1	. 5
			. 130	1	. 6
			.156 /155	1	. 7
					*
			267		
.154/147	1				277

: -

(¹) 302

. (²) 350

(³)

:

..

. (⁴)

.

- -

*
.

.166	2	. 1
,41		. 2
	.186 1	. 3
.205	1	. 4
		*

.

366

.(¹)

. (²)

.

. (³)

:

:

.(⁴)

.(⁵)

:

-

.(⁶)

.186	1	200	1	.	¹	
	.206	1		.	²	
			.208	1	.	³
					.	⁴
			.214/210	1	.	⁵
	.256	2			.	⁶

: -

400

(¹)

.(²)

403

. (³) 407

: (⁴)

.(⁵)

: -

(⁶) 414

. (⁷)

.5	2	92/91	3	<hr/>	. 1
		.7	2		. 2
					. 3
.47	1 1				. 4
				.121	. 5
		.135	3		. 6
		.12	2		. 7

. (1)

..

. (2)

. (3) 433

:

-

:

433

. (4) 443

3

.196 3

.38 2

.204 3

. 1

.94

. 2

. 3

. 4

•

 $\cdot (1)$

—

—

• (2)

(³) 461

•

•

432

. (4) 461

431

• (5)

:

• •

	.28	1	2		.	¹	
29	1	2		43	2	.	²
						.207	3
	.28	1	2			.	³
			.53 /52	2		.	⁴
				.72		.	⁵

. (1)

" "

. (2) "

"

479

488

..

. (3)

:

"

. (4)

(5)

" :

. (6) "

(7) "

"

(1) .. :

				<hr/>	.157	.	1
						.	2
.271	1981	1				.	3
			.55/54	2		.	4
						.	5
			.272	4		.	6
.272	4		.62	2		.	7
				.73		.	

•

11

11

. (8) 484

				. .	1
		.284 /256	4		. 2
		.62	2		. 3
				.68	. 4
		.68	2		. 5
.110	1				. 6
				.	. 7
		.71	2		. 8

. (1)

. (2)

484

. (3)

(4)

. (5)

. (6)

" "

. (7)

:

.(8)

.191

.83 /82	2	. 1
		. 2
		. 3
.192	3	. 4
	170 4	. 5
.89/88	2	. 6
	.379 3	. 7
.92	2	. 8
.567	2	

. (2)

.(3)

:

-

401

. (4)

(5)

..

:

..

(6)

			. 120	1	. 1
			.467	4	. 2
.466	2	5			. 3
		.108	2		. 4
.205					. 5
	.157	1			. 6

"

.(¹)

:

..

.(²)

:

. (³)

496

. (⁴)

:

-

. (⁵) 474

:

.

257 (⁶)

.114	2	. ¹
.309	3	. ²
.110	2	. ³
		. ⁴
.248 /247	2	. ⁵
.436	2	. ⁶

(¹)

.

:(²)

-

.

*

.

-

-

. 508

.

:

-

. (³)

"

540

.

.803 2 2

. 1

-

-

. 2

.248

*

.

.1 204 2

.47 2

. 3

(¹) . 574

.

:

-

: (²)

.

545

.

:

-

(³)

:

..

. (⁴) "

_____ . 1

.235_227 2

.235_227 2

.314 2 . 2

. 557 1 . 3

55 . 4

.557 1

. (2) 701 .(1)

:

-

:

..

..

. (3)

:

.(4)

(5) 710

:

. (6)

.(7)

.

.55

558/ 557	1	. 1
.566	1	. 2
.65		. 3
.544	1	. 4
.73		. 5
		. 6
.78	1976	. 7

: -

:

..

.(¹)

.

: -

:

.(²)

.

:

.(³)

.78

.	1
.	2
.	3

.83

.

¹⁾

11

• (2) "

•

•

• •

(4)

• (3)

.(⁵) 727 /725

1

.()

.99

.88

1.

.205	1	1999
------	---	------

2.

3

4

•

5.

.71

:

. (1)

:

. (2)

. (3)

. (4)

:

. (5)

:

.22

_____ . 1

.71

.69

. 2

.77 /74

. 3

. 4

. 5

: (1)

. (3) 807 . (2)

:

.

.

*

.

:

.

.1976 22

:

166

.106 -93

.167

. 1

. 2

. 3

*

.

-

-

.

.

:

.

—

—

..

.

—

—

()

.

. (1) "

"

"

. (2) "

.5 1994
.1985

1

47

. 1
. 2

:

:

- -

..

.

.

- -

:

:

.

.

:

- -

.

" :

(¹)

1

.¹

.162 2 2000

.⁽¹⁾"

(²)

"

.⁽³⁾"

()

(⁴)

.⁽⁵⁾

—

—

—

—

.5 1932

.62 1

.190 3

.66

.67

. 1
 . 2
 . 3
 . 4
 . 5

()

(¹)"

: (²)

:

407

		. 1
. 47	1	. 2

“ ” “ ” “ ”

:(¹)

:(²)

:(³)

.349	1	.	¹
274	1	.	²
		.	³
		.185	

*

“ ” “ ” “ ” “ ” “ ”

”

(¹)

:(³)

.(²)



1

.¹

.383 1988

.384 383

.²

45 2

189

.³

- -
(¹):

:(²)

:(⁴) (³) ()()()()

.... 60,73 . 55. 48 .46 36 . 28 . 41. 16 . 13

.199	. ¹
.120	. ²
	. ³
.63	. ⁴

$$:(^1)$$

*

•

$$^{(2)} :$$

•

$$: \binom{3}{:}$$

()

	.49	1	.1
			*
	.41		.2
.277	.275		.3

:(¹) ..

:(²)

()

:(³)

	.136	. ¹
92	.92	. ²
.82		. ³

.

.

:

()

— —

.

"

(¹)"

.

:(²)

.¹

.17

107

.²

.

:(¹)

: (²)

:(³)

- -

<hr/>		
	.93	. ¹
	.195	. ²
. 43	1	. ³
:	:	

:

.

.

: (¹)

.

: (²)

: (³)

*

.155

2

.198

.134

.¹
2

.³

*

:

.

"

.⁽¹⁾

() :⁽²⁾

.

() :⁽³⁾

1

		. ¹
	.33	2003
.111	2	. ²
.14	2	. ³

(¹)

.

:

(²) :

) :

:

(

(³)

()(⁴) :

.546 1

.17

80-65 .

.110 2

.558

.¹

.²

.³

.⁴

:

(¹)

.

()

:(²)

.

:(³)

.14	. ¹
.196	. ²
36	. ³

*

:

:(¹)

:(²)

: (³)

*

:

.

.

-

-

		<hr/>	*
	.105	.	1
82		.	2
	.107	.	3
		.	*

.

:

.

.

:

"

(¹) "

"

. (²)"

2 2006
1 5

1

. 1

1995/

. 1
. 2

/

*

:

.

-

-

.

..

:

:

.

.

-

:

:

.

*

.

.

"

:(¹)"

:

"

":

"

:

:

.

,

: (¹)

:

.

: (²)

:

—

—

$$\begin{array}{r} 12 \quad 11 \quad 2 \quad \quad \quad . \quad 1 \\ \hline \quad \quad \quad . \quad 88 \quad \quad \quad . \quad 2 \end{array}$$

:(¹)

:

:(²)

:

(³)

<hr/>			.91	.	¹
.106	2			.	²
.276	1			.	³

:

:(¹)

:(²)

—

—

:

—

—

...

.

—

.

—

.75

.¹

. 144

.²

,

()
:(¹)

:(²)

:(³)

81	.	¹
85	.	²
.88	.	³

-

-

.

.

:

:

.

":

(1)"

.

4 1991

1

- 1

()

.

-

-

.

.

.

.

(¹)

*

: (²)

:
*

:

:

47	2	.	1
			*
217 /215		.	2
46	2		*

:

:

—

—

—

—

:

*

—

—

.

.

.

*

*

.

.

.(¹). (²)

:

- -

:

*

. 56 2

. 1

.99

. 2

:

:

*

:

*

.

.

:(¹)

:

:(²)

(³)

<hr/>	
. 103	. ¹
.96	. ²
.98	. ³

.(¹)

- -

:(²)

:

:(³)

:

. 179	2	. ¹
. 72	2	. ²
. 73	2	. ³

:

:(1)

:

",
,"

..

..

..

:(²)

. (¹)"

:

:

(³) :

*

:

.252	4	.	1
	138 /137	.	2
.106/105	2	.	3
		.	*

.

:(¹)

. !

()

:(²)

.120	. ¹
.123 122	. ²

.

:

:

"

..

:(²)

(¹) ...

$$\begin{array}{r} 143 - 142 \quad 2 \quad . \quad 1 \\ \hline 126 \quad . \quad 2 \end{array}$$

:(¹)

..

:(²)

(³)

:(⁴)

	137	2	.	¹
		.125	.	²
85 - 84		2	.	³
		.96	.	⁴

:(¹)

"

: (²)

: (³)

:

.407	1	.	¹
		.	²
.64	1	.	³

. ⁽¹⁾ :

385

⁽²⁾

:⁽³⁾

:

:

184	8	.	¹
	.218 1	.	²
		.	³

(¹)

:

:

! :

:(²)

:

:

.219 1

40

.¹
.²

()

:

—

—

.

:⁽¹⁾

*

:⁽²⁾

()

:

.129

1

.

1

*

.

.129

1

.

2

•

$$:(^1)$$
$$(2)''$$

11

$$: \binom{3}{\cdot}$$
$$:(^4)$$

		107	2	.	1
369	3			.	2
		.270		.	3
		.219		.	4

$:(^1)$
 $:(^2)$
 $:$
 $(^3) :$

	<hr/>	
	.220	. ¹
158		. ²
	.159	. ³

$$:(^1)$$

•

() "

$$: (2) \quad .$$

•

•

.9

$$\begin{array}{r} .148 \\ 132 \end{array} \begin{array}{r} .1 \\ .2 \end{array}$$

:(¹)

(²)

: -

-

		.136	. ¹
.85	2		. ²

:

:(¹)

*

.

"

*

.

(²)

. (³)

396

1
.
*

119/92

*

.192
487

2
.

3
.

"

.

"⁽¹⁾

⁽²⁾

-

-

-

-

"
:

.⁽³⁾ "

.

.

.⁽⁴⁾

.487

489

.	1
.	2
.	3
.	4

.635

.(¹)

:(²)

.

*

:(³)

"

:(⁴)

: (⁵)

.	635	. 1
	.111	. 2
		* .
	.111	. 3
	.623	. 4
	.116	. 5

 $\cdot (1)''$

11

• •

•

11

• (2) "

• $\binom{3}{}$

11

—

II :

• •

$$\cdot (4) \quad \parallel$$

1

.35 1994

1

.76 2002

$$(\quad)$$

.272 1950

.91 2008

()

1
.
994
2
.
3
.
950
4
.

"

. (1)"

(2)

-

-

-

-

-

*

.7

.31

1985

1

. 1
. 2
. *

(¹) :

(²) :

:

(³) :

(⁴) :

()

.

<hr/>			.	1
.158	1		.	2
.89			.	3
.98 /97			.	4
.53				

()

.

.

—

—

*

(¹) :

()

.

.115 /114

1

.¹

*

$$\binom{1}{1} :$$
$$\vdots$$
$$\binom{2}{2} :$$
$$\binom{3}{\cdot} :$$
$$\binom{4}{} :$$

*

$$: \binom{5}{}$$
[illegible]

.

(¹) :

(²) :

(³) :

(⁴) :

(⁵) :

<hr/>		.	1
.71	2	.	2
	.23	.	3
	.37	.	4
.206	1	.	5
.217	1	.	

()

(¹) :

(²) :

(³) :

<hr/>		
	. 203	. 1
	.218	. 2
.113 /112	2	. 3

$(^1):$

$(^2):$

$(^3):$

:

$(^4):$

$(^5):$.

<hr/>			.	1
	.63		.	2
	.12		.	3
	.15	2	.	4
.88			.	5
	.206	1	.	

(¹) :

(²) :

(³) :

(⁴) "

"

.

()

.(⁵)"

"

<hr/>			. 1
	.161		. 2
.212	1		. 3
	100		. 4
			. 5
			.

.45 1981 1

$(^1) :$
 $(^2) :$
 $(^3) :$
 $(^4) :$
 $(^5) :$
 $(^6) :$
 $(^7) :$
 $(^8) :$

<hr/>		
	.161	. 1
.113	2	. 2
		. 3
	. 178	. 4
	. 19	. 5
. 48		. 6
		. 7
	. 92	. 8
	. 141	

(¹) :

(²) :

(³) :

(⁴) :

(⁵) :

(⁶) :

<hr/>			
.118	1		. 1
. 127 /126			. 2
		. 83	. 3
	.28		. 4
.121	1		. 5
		.158	. 6

-

-

(¹) :

()

(²) :

(³) :

(⁴) :

!

!

!

!

:

(⁵) :

<hr/>	
.117	. 1
.121	. 2
.173	. 3
.20	. 4
.90	. 5

(¹) :

" "

(²) :

(³) :

(⁴) :

(⁵) :

<hr/>			.	1	
.	16	2	.	2	
		157	1	.	3
		.173		.	4
			.174	.	5
		.58		.	

(¹) :

:

(²)

- -

:

(³) :

(⁴) :

:

<hr/>			
		.150	. 1
.90			. 2
	. 16	2	. 3
		.167	. 4

:

:

:

(¹) :

*

" ()
· (²)"

:

(³) :

()

<hr/>	
.161	. ¹ *
	. ²
	.26 ³
.49	.

:

(¹) :

!

(²) :

*

:

*

	. 50	. 1
.190		. 2
		*
		*



—

—

.

.

.

.

.

:

.

.

"

() .(1) "

-

-

(¹) :

-

-

:(²)

.

(³) :

:

.74	2	.	¹
		.	²
.195		.	³

(¹) :

*

(²) :

(^{*})

(³) :

(¹) :

<hr/>	
. 183	. 1 *
.62	. 2 *
.128	. 3

..

..

:

*

(²) :

:

.	.109	. ¹ *
	.81	. ²

•

$$\binom{1}{1} :$$
$$\binom{2}{2} :$$

•

$$\binom{3}{} :$$

.84			.1
439	2		.2
.191	2		.3

:

..

(¹) :

:

(²) :

.150	. ¹
.151	. ²

(¹):

:

" "

:

.

.

(²) :

:

155	.	1
.156	.	2

.. :

: :

- -

(¹) :

(²) :

.

(³) :

. 170	1
.179	. 2
.181	. 3

:

 $(^1)$: $(^2)$:

.89 /88	2	.	1
		.	2

*

(¹) :

:

- -

.

"

.218 :

*

176

. 1

* 〃

(¹) :

:

(²) :

(³):

<hr/>			*
.28			
		.168	. 1
.77 /76	2		. 2
		.77	. 3

:

(1) :

:

()

.

.

"

(¹)"

(²) :

-

-

:

:

.

.67	2	. 1
	.154	. 2

$(^1)''$

$(^2) :$

''

$.(^3)''$

$- :$

-

$:(^4)$

:

$.270$

<hr/>		1
:		.
.	173/172	2
.		3
.		4

$.219$

$.174$

:

(¹) :

(²) :

(³) :

	.175	. ¹
.78		. ²
	209	. ³

$$\binom{1}{1} :$$

— —

$$^{(2)} :$$
$$\binom{3}{} :$$
$$\binom{4}{} :$$
$$\binom{5}{} :$$
$$\vdots$$

				. 1
		208		.
. 159	1			. 2
	.210	2		. 3
	.176			. 4
	.192			. 5

(¹) :

"

. (²) "

"

(³) "

(⁴) :

:

()

(⁵) :

.152
.72

<hr/>		
.36	1	. 1
		. 2
		. 3
		. 4
.37	1	. 5
		.

.

.

 $(^1)$:

:

:

.25

. 1

-

-

.

(¹) :

(²) :

(³) :

.11	.	¹
.23	.	²
.192	.	³

:

:

:

(¹) :

:

(²):

.45 /44	. ¹
.97	. ²

:

—

—

:

.

(1) :

:

.171

. 1

:

"

(¹) :

.

..

"

" ..

(²) :

:

.26
.32 /31

161	. ¹
.187	. ²

(¹) :

:

!

(²) :

()

.368	3	.183	. ¹
			. ²

(¹):

(²) :

(³) :

.

()

<hr/>			
		.38	. ¹
.38	2		. ²
	.130	1	. ³

.

- -

" :

- -

. (1) "

.

.

:

-

-

..

:

:

(¹) :

:

(²) :

(³) :

(¹) :

.166	. ¹
.124	. ²
.155	. ³

:

:

(²) :

(³) :

			.77	. ¹
.214	1			. ²
		.56		. ³

:(¹)

:

"

"

(²)"

..

(³)"

"

(⁴) :

*"

(⁵) :

.97

.130

.562

3

. 1
. 2
. 3
. *
. 4
. 5

.94 73 55

.73

55

(¹) :

(²) :

"

:(³) "

:

:

(⁴) :

<hr/>		
	.56	. 1
	.165	. 2
.84	2	. 3
	.156	. 4

:

(¹) :

:

(²) :

.17 /16	. ¹
.78	. ²

⁽¹⁾ :

⁽²⁾ :

⁽³⁾ :

*

⁽⁴⁾ :

⁽¹⁾ :

<hr/>	
.95	. 1
.163	. 2
.166	. 3
.	. *
.106	. 4

- -

(²)

(³) :

(⁴) :

(⁵):

						. 1
						. 2
.166	2	100				. 3
			.214	1		. 4
					.159	. 5
					.75	

(¹) :

:

(²) :

:

":

(³) :"

.167	. 1
.193	. 2
.183	. 3

— (1) " —
—
(2)
:
(3) :

.

— —
.
:
:

.172	2		
			<hr/>
		.55	. 1
		.95	. 2
			. 3

.

:

.

—

—

"

—

—

(¹) "

"

—

—

:

—

—

.(²)"

.

—

—

(³) :

.279 3

.348

.378

.	1
.348	2
.	2
.	3
.	

—

—

—

—

(¹):

—

—

—

—

—

—

:

...

:

:

:

:

:

—

—

.

"

(¹) "

(²)

.(³)

.187

.187

.345

. 1
. 2
. 3

*

- - (1)
(2) :

(3) :

(4):

- -
:
(5) :

:	*
.345	.
	.318 . 1
	.141 . 2
	.158 . 3
	. . 4
	.134 . 5

:

:

:

⁽¹⁾ :

⁽²⁾:

.122	1	. 1
		. 2

(¹) :

- -

(²) : - -

(³) :

.152		. ¹
.235	2	. ²
.316		. ³

— —

(¹) :

(²) :

— —

:

.

:

:

.

—

—

.

:

.

()

(¹)

:

: (²)

.

-

(³) :

-

<hr/>			.	1
.193	3		.	2
	100		.	3
	.92		.	

(¹):

(²):

*

(³):

(⁴) :

:

:

-

-

(⁵) :

<hr/>					
			.93	.	1
		.215		.	2
				.	*
	.125	1		.	3
		.234	2	.	4
.86 /85				.	5

:

:

—

—

:

:

:

:

$${}^{(1)}:$$

*

•

$$(2) :$$

•

$$(3)$$

.391

.805

2 2

.182

$$\begin{array}{c} 1 \\ \cdot \quad * \\ 2 \\ \cdot \quad \\ 3 \\ \cdot \end{array}$$

(¹) :

(²):

:

(³) :

" "

(⁴):

.220	. 1
.218	. 2
.219	. 3
.94	. 4

(¹) :

(²) :

(³) :

(⁴) :

.111	. 1
.113	. 2
.122	. 3
.104 /103	. 4

:

:

()

:

.

.

.

:

"

"

(¹)"

.(²) "

:

:

.

.43

.294

2



. 1
. 2

"

(¹)"

"

(²) "

-

-

"

-

-

(³)"

"

1993

7

. 1
.274
. 2
. 3

.317

.429

. (1)"

.

"

(2) "

(3) :

:(4)

:

-

-

.

.274

.112

.578

3

.207

. 1
. 2
. 3
. 4

(¹) :

—

—

(²) :

:

:

(³) :

:

(⁴) :

<hr/>		.	1
.120	1	.	2
	.74	.	3
	.66	.	4
	.67	.	

(¹) :

(²) :

(³) :

(⁴) :

		<hr/>	
		.65	. 1
		.68	. 2
		.18 /17	. 3
.112	2		. 4

(¹) :

"

(²)"

(³) :

"

(⁴)"

(⁵) :

.204

	.74	.	1
. 19		.	2
	.71	.	3
		.	4
		.	5
.94	2	.	

(¹) :

(²) :

(³) :

(⁴) :

.208	. 1
.211	. 2
210	. 3
.69	. 4

—

"

—

(¹)"

.

(²) :

:

.155	3	. ¹
	.9/8	. ²

*

(¹) :

:

-

-

(²) : ()

.

<hr/>			*
.69	2	.114	. 1
			. 2

$:(^1)$

$:(^2)$

$:(^3)$

$\&^*$

$(^4)$

:

.442	1		.1
		.76	.2
		.77	.3
			*
.113	2		.4

¹)

()

•

•

•

()

.79

1.

.

.

....

:

..

:

.

.

:

()

.

()

. - -

- -

:

.

(1)

. 61 2 1

 . 1

(¹)

.

:

.

:

-

-

-

-

:

*

:

13	26	
24	99	
83	174	
34	62	
19	16	
4	11	
6	7	
6	47	
189	442	

_____ *

:

.

.

— —

(¹)

.

— — .

.

:

"

: (²)

!

"

:(³)

.53

.84

.26

. 1
.
2
.
3

"

:(¹)

: (²)

:

-

-

:(³)

:(⁴)

<hr/>			
		.23	. ¹
.157	1		. ²
		.16	. ³
		.17	. ⁴
	2		

(1)

:

153	32	8

:

.

:

(2) "

"

.

:

2003

1

		1
.56	2	.
		2
		.174

:(¹)

" "

:

.

:(²)

.115	1		. ¹
	49	1	. ²

:

:

:⁽¹⁾

:

:

:⁽²⁾

.214	1	.	¹	
	.72	2	.	²

:(¹)

*

:

:(²)

:

	.37	. ¹
		*
.14	2	. ²

∴
"∴ (1)
"∴ (2)
"∴ (3)
∴ (4)

∴(5)

∴

∴

∴

.8	. 1
.31	. 2
.57	. 3
.65	. 4
.57	. 5

:

:

.(³)

(²)

(¹)

:

:

-

-

-

-

.

.

:(⁴)

.389

<hr/>	
.10/8	. ¹
.32/31	. ²
.69 /65	. ³
	. ⁴

:

:

:

:

:

:

..

:

.

:

-

-

()

.

.

..

:

.

.

:

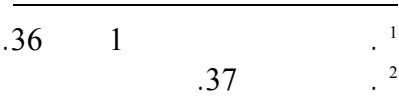
:(¹)

:

...

:(²)

:



....

:

:

"

. . .

(1)"

.

(²)

:(³)

(¹) :

:

:

:(²)

(³) :

<hr/>		
.49	1	. ¹
.157	1	. ²
	.33	. ³

:(¹) .

: (²)

: (³)

: (⁴)

:(⁵)

(⁶)

*

:

.27	. ¹
.12	. ²
.29	. ³
.48	. ⁴
.57	. ⁵
.88	. ⁶
	*

: " "

:(¹)

:(²)

:(³)

:(⁴)

: (⁵)

: (⁶)

:(⁷)

.34

.96	2		. ¹
	.125	1	. ²
90			. ³
		.86	. ⁴
		.35	. ⁵
.111	2		. ⁶
	.76		. ⁷

: (1)

:(2)

: (3)

(4)

: (5)

:(6)

:(7)

.184

85	2	.	1
.142		.	2
.183		.	3
.191 /190		.	4
		.	5
		.	6
.97		.	6
93 90,,91	.98	.	7

(¹):

(²):

:(³)

:(⁴)

:

.

....

:

:

:

:

.

	.218	. ¹
	.192	. ²
.49		. ³
		. ⁴

.171

:(¹)

: (²)

:(³)

: (⁴)

.

-

-

"

.122	1	.1
	.170	.2
.55	2	.3
.82		.4

. (1) "

.

-

-

"

. (2) "

*

...

1

2003

1

. 1
. 1984
/ . 2
.189/188
*

.56

" :

. (1)"

:(2)

:(3)

:(4)

:(5)

- -

.

:(6)

.382	2	.	1
		.21	. 2
			. 3
		.176	. 4
.16	2		. 5
	.173		. 6

:

.

:(¹)

.

:(²)

:(³)

.121	1			. ¹
		.125		
.125	1			. ²
		.43	1	. ³

:(¹)

:(²)

:(³)

:(⁴)

.

. :

<hr/>			
	.215		. ¹
.274	1		. ²
	.93	2	. ³
	.192		. ⁴

.

:(¹)

: (²)

:(³)

:

(⁴)

<hr/>		.	¹
.14	2	.	²
	.45	.	³
	.158	.	⁴
	.170	.	⁴

:(¹)

:(²)

: (³)

:(⁴)

“ ”

..

.

.(⁵)

.101	. ¹
.87	. ²
.91	. ³
.155	. ⁴
	. ⁵

:

. " (1)

"

:(2)

:

- -

:(3)

.30

85 2

.76

. 1
. 2
76
. 3

:(¹)

:(²)

:(³)

:

:

:(⁴)

		.69	. ¹
.38	2		. ²
.95	2		. ³
		.190	. ⁴

:

: (1)

.

:(2)

:(3)

		.148	. ¹
.69	2		. ²
		.192	. ³

...

:(¹)

:

:(²)

:

:(³)

.181	. ¹
.161	. ²
.171	. ³

.

.

:

.

":

:

.(1) "

—

—

.

.

 $(^1)"$

"

 $:(^2)$

":

—

—

 $:(^4)$ $(^3)"$ $(^5)"$

"

—

—

 $:(^6)$

—

—

—

—

—

—

 $(^7)"$

"

 $:(^8)$

	.21	. 1
.218	1	. 2
	.17	. 3
.84		. 4
	.229	. 5
	.59	. 6
	.18	. 7
.89	2	. 8

(¹)" " — —
(²)" " — —
:(³)

*

— —

:(⁴)

:

"

"

(⁵)"

. (⁶)"

—

—

"

:

(⁷)"

.51	. 1
.83	. 2
.10	. 3
	. *
	. 4
	. 5
	. 6
	. 7

.396

.64

.69

.22

$$\vdots$$
 $\cdot (1)''$
$$: (2)$$

II

$$(3) \dots$$

•

.(4)

II

$$:(^5)$$
$$:(^6)$$
$$:(^1)$$

138 12 107,7 102 99 92 64 50,64 23 10 :

1.

. 160 146

. 50 . 2

.142 2 .³

.174 141 131 121 120 102 93 85 73 63 60 46 36 35 11 .⁴

.36 .⁵

.92 .⁶

-

-

:(²)

:(³)

:(⁴)

:(⁵)

:(⁶)

.48	1998	1				. 1
			. 9	2		. 2
			.49	1		. 3
					.64	. 4
					.48	. 5
		.69				. 6

:(¹)

:(²)

:(³)

:(⁴)

:(⁵)

:(⁶)

—

:

—

()

()

1969

.118 1980

.162		. ¹
		. ²
		. ³
90		. ⁴
208	1	1977
.108		. ⁵
		. ⁶

$:(^1)$
 $:(^2)$
 $:(^3)$
 $:(^4)$

.

. 37	. ¹
.162	. ²
.216	. ³
.86	. ⁴

$$(1)''$$

11

$$\vdots$$

•

•

$$:(^2)$$
$$: ({}^3)$$
$$(\quad)$$
$$\cdot \binom{4}{\cdot}$$
$$:(^5)$$
$$: ({}^6)$$
$$:(^7)$$

.304 2

.287 4

.168

	.39	.1
:		.2
	.62	.3
.152		.4
	.62	.5
		.6
8		.7

:(¹)

:(²)

- -

.

:

-

.

".

;

-

(³)"

"

. (⁴)"

.32 1 2001 1

..838

.226

	. 1
.191	. 2
	. 3
	. 4

"

.(¹)"

:(²) "

"

:(³)

:

"

" " " " "

.

(⁴)

"

:

.139

:

.151

.151

.141

. 1

. 2

. 3

. 4

.(¹) "		
	:(²)	
:		
-		
	:(³)	-
	:	
:		
	.(⁴)	
	:(⁵)	
.174		<hr/>
	.130	. 1
	.187	. 2
.144 /143		. 3
	.145	. 4
		. 5

:(¹)

:(²)

()

:(³)

:(⁴)

147 /145	.168	. ¹
		. ²
	.172	. ³
	.161	. ⁴

()

—

—

.

.

:(¹)

:(²)

*

:

.34

.

.109

.¹
. ²

:

:

:(1)

:

(¹) "

"

:(²)

:(⁴)

(³)"

"

:

"

"

(⁵) "

(⁶)"

"

(⁷)"

"

. (⁸)"

.41 2 2007

2

. 1

.51

. 2

.184

2

. 3

.129

. 4

.12 1991 32

. 5

1

. 6

.121 2001

.33 2007 .435 2005

. 7

. 8

*

—

—

:

:

:

.

•

•

"

"

.(¹)"

(²)"

"

.(³)"

:

:

.

:

:

:

.

*

.32 /17

.121

1

. 1

. 2

. 3

. 9

.15

()

"

. (1)"

- -

4

61

:

.

47

95

280

42

5

3

14

7

6

8

5

18

5

4

4

9

.

:

-	-	-	-	-	1	1	-	1	3	5	12	
-	-	-	-	-	1	2	-	1	1	6	11	
-	3	-	-	1/1	2	2	2/2	3/5	8	29	61	
5	1	1/1	1	1/0	1	5	3	1/12	1/5	13	51	
				4	11	9	2/11	7/18	3/19	32	140	
								4 12				
4	2	2/5	1/1	6/8	15	18	3/114	/46 5	7/42	96	280	
-	-	1/0	-	1/1	-	1	2/2	1	5	15	32	
-	-	1/1	1	1/3	5	1	9	1/9	14	24	77	

:

(1)

(2)

":

. (3)"

:

"

. (4)"

"

. (5)"

"

. (6)"

.195 /194 2
.40 1982

.135 1
.242
.135 1

.40

. 1
. 2
. 3
. 4
. 5
. 6

"

.(1) "

.

:

"

:

:

.(2)

:

18	28	17	32	52	63	85	83	111	
				6	7	1	1	11	
				2	-	1	2	2	

"

.

.46 44 1

.243

/

.¹
2

(1)"

" - -

. (2) "

" :

(3)"

.

.

:

"

.211 2
.138
.276 /275

.	1
.	2
.	3

: (1) "

. (2) %10

(3) "

"

"

. (4) "

.

:

. (5)

()

. (6)

()

"

(7) "

"

. (8)"

.256

2008

1

.209

2

.391

1997

.538

.53

2002

1

. 1
. 2
. 3
.532
. 4
. 5
. 6
. 7
. 8

•

•

•

$$\cdot (1) \quad \parallel$$

11

II.

•

•

 $\cdot (2)''$
$$\vdots$$
$$:(^3)$$

•

()

$$: ({}^4)$$

.56

.191

2

.161

.205

1.

2

3

4

:⁽¹⁾ ()

. ()

:⁽²⁾

:⁽³⁾

:⁽⁴⁾

:⁽⁵⁾

59 48 40 36 28 25 16 :

.394

. 20	. ¹
.190	. ²
.105	. ³
159	. ⁴
.195 176 154 120 63	. ⁵

.(¹)

:

"

.

:

(²)"

.

:

. (³)

"

. (⁴)"

:(⁵)

()

()

.

:(⁶)

:

:

.

.19

1881

.220

1

.39

.179

.191

. 1
. 2
. 3
. 4
. 5
. 6

:(¹)

() ()

.

:(²) () ()

:(³) () ()

:(⁴)

()

()

.

:(⁵)

()

()" :

. () () :

" *

:(⁷)

(⁶)

:

<hr/>			.	¹
.14	2		.	²
		.111	.	³
		.37	.	⁴
.104	2		.	⁵
		.4	.	*
			.	⁶
		.191	.	⁷

.78
. 218 1978

:

"

.(¹)

:(²)

()

()

.()

:(³)

.

:(⁴)

.

:(⁵)

.

:(⁶)

			. ¹
			.256
		.192	. ²
.94	2		. ³
		.85	. ⁴
		. 51	. ⁵
		.128	. ⁶

.

:(1)

()

. ()

.

الخاتمة:

وقفت هذه الدراسة عند شعر الملوك والأمراء الأندلسيين، فعرفت بالحكام الذين نظموا الشعر، ودرست أثر موقعهم السياسي في موضوعاتهم وأساليبهم الشعرية، وخلصت إلى جملة من النتائج، وملخصها :

أبان الفصل الأول الذي عرّف بالحكام الشعراء أنّ عددا غير قليل من حكام الأندلس نظموا الشعر، وتبين أنّ بعض الأسر الحاكمة كان معظم أفرادها قد نظم الشعر، حتى بدا (نظم الشعر) وكأنه سمة وراثية فيها تناقلها الأبناء عن أسلافهم. وتضمن هذا الفصل تعريفا بهؤلاء الشعراء، فتحدث عن نشأتهم، وثقافتهم، ومكانتهم السياسية، وأبرز الأحداث التي مرت بهم، وقد جاء هذا التعريف لتبين جوانب حياتهم بأبعادها المختلفة لا سيما ما يتصل منها بموقعهم السياسي وكيف انعكس ذلك في نتاجهم الشعري .

وكشف الفصل الثاني أنّ الموضوعات والمضامين الشعرية التي نظم فيها الشعراء الحكام قدّمت صورة لأثر موقعهم السياسي في حياتهم، فبينت كيف كانوا وسلطانهم قوي، وزمام الأمر بأيديهم، وكيف صاروا بعد أن ضعف ملكهم وزواله.

أمّا حالهم وقت استقرار ملكهم وسيطرتهم عليه فقد أظهرت أشعارهم أنهم كانوا مقبلين على الدنيا مستمتعين بما فيها من ملذات ومتع، ولهم مكانتهم السياسية والاجتماعية، وأيديهم العليا تجود على من حولهم بالعطاء . ولقد كشفت أشعارهم التي نظموها في موضوع الفخر عن هذا الجانب بوضوح، وبيّنت طبيعة العلاقة التي كانت تربطهم بمن حولهم، فظهر أنها كانت قائمة على أساس المنفعة المتبادلة، فالحكام يقدمون للرعية الحماية والأمن، والدعم المادي، والرعية مقابل ذلك الفضل للحكام عليها تظلّ آمالها معلقة بهم، ولا يمكنها إلا أن تدين لهم بالولاء والطاعة، ولا تقصد أحدا سواهم. ولعلّ هذا ما يفسّر لنا تركيزهم على الافتخار بالقوة والشجاعة والكرم.

ولم يقتصر الحكام الشعراء على الفخر بأنفسهم في موضوع الفخر وحده، وإنّما كانوا يفتخرون بقوتهم وشجاعتهم وعطائهم وبغيرها من المفاخر في موضوعاتهم الشعرية الأخرى:

كالغزل، والرثاء، والشكوى .. ولم يأت هذا الأمر دون غاية أو قصد، وإنما دفعهم إلى ذلك مجموعة من العوامل التي أثرت في نفسيّتهم بحكم بعض الظروف والتجارب التي تعرّضوا لها . وكشفت أشعار الحكّام عن بعض الجوانب الخفيّة من حياتهم كعلاقتهم الخاصّة بالمرأة، وكيف كانوا يتعاملون معها، فتبيّن أنّهم حاولوا أن يظهروا الضّعف والاستسلام أمامها، فتنزلوا عن ملكهم وسلطانهم ؛ بغية نيل رضاها ووصالها، وقد كان ذلك كما تبيّن ليتمكّنوا من الاستمتاع في علاقتهم معها، إذ ربّما حال سلطان الحكم وهيبته دون وصولهم إلى ذلك ؛ لخوف المرأة من سلطانهم، الأمر الذي يجعلها تتعامل معهم بتهيب. ولكي تكون المرأة على طبيعتها وسجيّتها في تعاملها معهم حاولوا أن يشعروها بالطمأنينة، وذلك بإظهار ضعفهم وتنازلهم عن الملك والسيادة لها.

وظهرت جوانب أخرى من حياة الحكّام في موضوعاتهم الشعريّة الأخرى: كالإخوانيّات، والمدح، والوصف، إذ تبيّنت طبيعة علاقتهم بأبنائهم وأصدقائهم والرعيّة من حولهم ، فظهروا مع أصدقائهم خارج نطاق الحكم متجرّدين من السّلطة، يتبادلون معهم الأنس والسّم، ويتعاملون معهم تعاملًا لا فوارق طبقيّة فيه، فيعتبون عليهم، ويتلقّون منهم العتاب، ويتقدّمون إليهم بالاعتذار، حتّى بدوا في هذا الجانب (الصّدّاقه) متساوين معهم في المكانة دون حضور للملك والسّلطة بينهم . وفي الوقت الذي لم يظهر فيه أثر للسّلطة في علاقة الحكّام مع المرأة والأصدقاء فإنها تجلّت واضحة في علاقتهم بأبنائهم، فقد تبيّن من بعض قصائد المدح والاعتذار والعتاب التي تبادلوها مع أبنائهم أنّها كانت نابعة من السّلطة ومرتبطة بها بصورة أو بأخرى ، فكانوا في عتابهم -مثلا- يعاتبون أبناءهم ويلومونهم على تقصيرهم أو تخلفهم عن أداء الواجبات التي أوكلوها إليهم فيما يتّصل بالحكم وتدبير شؤونهم، وقد تجلّت قسوة الآباء على أبنائهم في هذا الجانب، و ربّما يكون ذلك حرصا منهم على تأهيلهم وتدريبهم لتدبير شؤون الملك والسيادة ، فهم أرباب الأمر بعدهم .

وصوّرت أشعار الحكّام حالهم وهم خارج نطاق الحكم والسّلطة، فبيّنت الحال التي صاروا عليها بعد زوال ملكهم وإبعادهم عن حياضه ضعفاء مهزومين، إذ آل بهم الأمر إلى النقي أو الأسر، فقد عرض موضوع الشكوى صورة جديدة لهم، عبّرت عن الألم والمعاناة التي ألّمت بهم لزوال سلطانهم، الذي ما انفكّ يفارقهم وهم على تلك الحال من الضّعف والهوان، فكانوا يرتدّون إليه متحسّرين عليه حيناً، ومستمدّين منه القوّة والجلد حيناً آخر .

ولم تأت كلّ الموضوعات الشعريّة عند الحكّام بدرجة واحدة، وإنّما كثر بعضها: كالفخر والغزل، وقلّ بعضها الآخر كالمدح والشعر الديني، واختفى موضوع الهجاء منها. ولعلّ لموقعهم السّياسي والاجتماعي دورا في غياب هذا الموضوع؛ ذلك لأنّ الهجاء -كما هو معروف- يظهر فيه تتبّع للعورات والمعايب، وفيه من الفحش والإقذاع في القول ما جعل ابن بسّام يعدّه ميدانا للسّفهاء، مما جعل الحكّام يترقّعون بأنفسهم ومكانتهم عن الدّخول في مثل هذا الباب، فهم بما أوتوا من مكانة وسلطان قادرون إن أساء إليهم أحد أو تعرّض لهم على أن يقتصّوا منه لا بالقول وإنّما بوسائل أخرى تليق بمكانتهم وتحافظ عليها .

وتناول الفصل الثالث دراسة الخصائص الأسلوبية التي اتّسمت بها أشعار الحكّام، فوقف عند بنية نصّهم الشعري، فتبيّن أنّ أشعارهم توزّعت في هيكلها العام بين مقطوعات وقصائد، أمّا المقطوعات فكانت هي الغالبة، وذلك بحكم المواقف التي استلزمت منهم النّظم، فاتّضح أنّ الكثير من أشعارهم جاءت استجابة لمواقف معيّنة تعرّضوا لها، فاستلزمت منهم النّظم فيها، وبذلك جاءت تلك المقطوعات إمّا ردّا على قصيدة في موضوع أو حاجة معيّنة وجّهت إليهم، وإمّا لتعرّضهم لموقف أو حادثة أثرت فيهم وجعلتهم يعبرون عن ردّة فعلهم وتأثرهم بذلك، ولعلّ هذا ما يفسّر لنا اتّسام مقطوعاتهم بالوحدة الموضوعيّة من جهة، وقلة عدد أبياتها من جهة ثانية .

وأما القصائد فظهرت في شعرهم على ثلاث صور: قصيرة ومتوسطة ومطوّلة، وقد كانت القصائد المتوسطة والمطوّلة من نظم شاعرين منهم، هما: إسماعيل بن الأحمر، ويوسف الثالث، وكانت أكثر قصائد الشعراء المكثّرين من القصار. ولم يلتزم الحكّام الشعراء منهجا محدّدا في بناء موضوعات قصائدهم، فجاء بعضها في موضوع واحد لم يتجاوزوه إلى غيره، وتشعّب بعضها إلى موضوعات عدّة، وجاءت القصائد المطوّلة ملتزمة بالأجزاء المعروفة للقصيدة: المقدّمة والموضوع والخاتمة.

وعرض هذا الفصل لدراسة الألفاظ والصّور الفنيّة في شعر الحكّام، فاتّضح أنّها جاءت في مجملها واضحة سهلة لا غموض فيها، بعيدة عن الإغراق في الغرابة والخيال، مستقاة ممّا درج عليه الشعراء في الأندلس بعامّة، وأظهر ما تميّز به معجمهم اللّغوي أنّ ألفاظهم كانت مستمدّة من ميدان الحرب والقتال، ولا غرابة في ذلك فاتّصالهم بهذا الجانب وثيق بحكم موقعهم السّياسي .

ومن دراسة تأثر الشعراء الحكام بنتاج غيرهم من الشعراء تبين أنهم تأثروا في تعبيرهم عن بعض المضامين لا سيما في موضوع الشكوى بتعبير عدد من الشعراء الذين عاشوا تجربة قريبة إلى حد كبير من تجربتهم، وكانوا أيضا قريبين في موقعهم ومكانتهم السياسيّة من موقع ومكانة الحكام الشعراء الأندلسيين، فالتقوا معهم في المضمون حيناً وفي الأسلوب حيناً آخر، وقد ظهر ذلك التأثير واضحاً عند المعتمد بن عباد ويوسف الثالث .

ومن الجوانب الأخرى التي درسها الفصل الثالث البنية الإيقاعيّة، فقدّم وصفاً للبحور والقوافي التي نظموا أشعارهم عليها، كما درس بعض الجوانب التي أسهمت في تعزيز الجانب الإيقاعي في أشعارهم، كال تكرار وصوره البديعيّة .

وخلاصة القول فيما يتّصل بشعر الحكام الأندلسيين أنها أعطت صورة واضحة عن أثر موقعهم السياسي والاجتماعي في حياتهم من جوانبها: السياسيّة، والاجتماعيّة، والنفسيّة، وفي طبيعة تعاملهم مع أنفسهم، ومع من حولهم من الأقارب والأصدقاء.

المصادر والمراجع

- القرآن الكريم

- ابن الأثير (أبو عبد الله محمد بن عبد الله): الحلة السيرة ، ط2، تحقيق (حسين مؤنس)، دار المعارف، القاهرة ، 1985.

_____ التكملة

-

- ابن الأحمر، إسماعيل، نثير فرائد الجمان، تحقيق محمد رضوان الداية، دار الثقافة، 1967.
..... نثير الجمان في شعر من نظمنا وإياه الزمان ، ط1 ، تحقيق محمد رضوان الداية، مؤسسة الرسالة، بيروت، 1976.

- ابن أحمد، محمد ، البنية الإيقاعية في شعر عز الدين المناصرة ، ط1، اتحاد الكتاب الفلسطينيين، القدس، 1998.

- أنيس ، إبراهيم ، موسيقى الشعر ، (د. م)

- باجقني، عبد الغني، فخر أبي فراس والمنتبي ، ط1، مطبعة ابن زيدون، 1932.

- بالنتيا، أنخل جنثال، تاريخ الفكر الأندلسي، نقله عن الإسبانية حسين مؤنس، مكتبة الثقافة الدينية، القاهرة، 2006.

- ابن بشكوال، أبو القاسم خلف بن عبد الملك، الصلة في تاريخ علماء الأندلس، شرح صلاح الدين الهواري، ط1، المكتبة العصرية، بيروت.

- بكار، يوسف، اتجاهات الغزل في القرن الثاني، ط1، دار الأندلس، 1981.

_____ العروض والإيقاع ، جامعة القدس المفتوحة ، عمان ، 1997.

- بهجت ، منجد مصطفى ، الأدب الأندلسي من الفتح حتى سقوط غرناطة ، مديرية دار الكتب للطباعة والنشر ، الموصل ، 1988.

- بيرس، هنري، الشعر الأندلسي عصر ملوك الطوائف، ترجمة الطاهر أحمد مكي، دار المعارف، 1988.

- بيضون، إبراهيم، الأمراء الأمويون الشعراء في الأندلس، دار النهضة العربية، بيروت، 1986.

- أبو تمام ، حبيب بن أوس الطائي، الديوان، شرح الخطيب التبريزي، دار الفكر العربي، بيروت، ط1، 2000.

- الثالث، يوسف، الديوان، تحقيق عبد الله كئون، ط2، مكتبة الأنجلو المصرية، القاهرة، 1965.

- الجاحظ، أبو عثمان عمرو بن بحر، رسائل الجاحظ، تحقيق عبد السلام هارون، مكتبة الخانجي .
- الجارم، علي، وأحمد أمين، البلاغة الواضحة، مؤسسة الكتب العربيّة، بيروت، 2008.
- الجبّار ، مدحت ، الصّورة الشعريّة عند أبي القاسم ، الدّار العربيّة للكتاب ، المؤسّسة الوطنيّة للكتاب ، 1984.
- جبور، جبرائيل، الملوك الشعراء، ط ، دار الآفاق الجديدة، بيروت، 1981.
- جرّار، صلاح ، قراءات في الشعر الأندلسيّ ، دار المسيرة ، عمّان ، ط1، 2006.
- ابن حزم، علي بن سعيد الأندلسيّ، طوق الحمامة في الألفه والألاف، تحقيق إحسان عبّاس، ط1، منشورات وزارة الثقافة، عمّان ، 2008.
- الحمداني، أبو فراس، الديوان ، إعداد محمّد بن شريفة، مؤسّسة جائزة عبد العزيز سعود البابطين للإبداع الشعري ، 2000.
- الحميدي ، أبو عبد الله محمّد بن أبي نصر فتوح بن عبد الله الأزدي ، جذوة المقتبس في ذكر ولاية الأندلس ، الدّار المصريّة ، 1966.
- ابن خاقان، أبو نصر بن محمد بن عبيد الله القيسي الإشبيلي، قلاند العقيان، ط، تحقيق يوسف خريوش، مكتبة المنار، الأردن، الزرقاء، 1989.
- خالص ، صلاح ، إشبيلية في القرن الخامس الهجريّ، دار الثقافة العربيّة ، بيروت ، 1965.
- ابن الخطيب، لسان الدين بن الخطيب (776هـ)، الإحاطة في أخبار غرناطة، تحقيق محمد عبد الله عنان، ط2، مكتبة الخانجي، القاهرة، 1973.
-أعمال الأعلام، تحقيق ليفي برونفيسال، ط1، مكتبة الثقافة الدّينيّة، 2004.
-اللمحة البدرية في أخبار الدولة النّصريّة، المطبعة السلفيّة، القاهرة ،
- خفاجي ، محمّد عبد المنعم ، الأدب الأندلسيّ التّطوّر والتّجديد، دار الجيل ، بيروت ، ط1، 1992.
- الدّجاني، بسمة، القصيدة العربيّة الأندلسيّة الغزليّة، ط1، دار المستقبل العربيّ ، 1994.
- ابن دحية : (ذو النسبين أبو الخطاب عمر بن حسن ت 633هـ) ، المطرب من أشعار أهل المغرب، تحقيق إبراهيم الأبياري وآخرين، دار العلم للجميع ، بيروت ، 1955.
- دعدور، أشرف علي، الصّورة الفنيّة في شعر ابن درّاج القسطلّي، مكتبة نهضة الشّرق، جامعة القاهرة .
- الدّقاق، عمر، ملامح الشعر الأندلسيّ، دار الشّرق العربي ، 1973.

- الدَّقَالِي، محمّد أحمد، **الحنين في الشعر الأندلسي**، دار الوفاء لدنيا النشر و الطباعة، الإسكندرية، 2008.
- الذّهان، سامي، **الغزل منذ نشأته حتى نهاية الدولة العباسية**، دار المعارف.
- الدّينوري، ابن قتبية، **الشعر والشعراء**، تحقيق محمّد شاكر، دار إحياء الكتب العربية، القاهرة، 1955.
- الرّشيد، هارون الرّشيد، **الديوان**، تحقيق سعيد ضناوي، دار صادر، بيروت، ط، 1998.
- الرّضي، الشّريف، **طيف الخيال**، تحقيق محمود حسن أبو ناجي، دار التربية للطباعة والنشر.
- الزبيدي، صلاح مهدي، **بنية القصيدة العربية البحتري أنموذجاً**، دار الجوهرة، عمّان، 2004.
- ابن زيدون، **الديوان**، تحقيق علي عبد العظيم، منشورات جائزة عبد العزيز سعود البابطين للإبداع الشعري، الكويت، 2004.
- سعد فوزي، عيسى، **الشعر الأندلسي في عصر الموحدين**، ط1، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ط1، 1979.
- السّعيد، محمّد مجيد، **الشعر في ظل بني عبّاد**، مطبعة النعمان، النّجف الأشرف، ط1، 1972.
- **الشعر في عهد المرابطين والموحدين بالأندلس**، ط2، الدّار العربيّة للموسوعات، بيروت، 1985.
- ابن سعيد، المغربي، **المغرب في حلّ المغرب**، تحقيق شوقي ضيف، دار المعارف، القاهرة، 1964.
- السّعدي، ابن نباتة، **الديوان**، تحقيق عبد الأمير مهدي حبيب الطائي، منشورات وزارة الإعلام، العراق، 1977.
- السّكاكي، يعقوب بن أبي بكر، **مفتاح العلوم**، ط2 مطبعة التّقدّم العلميّة، مصر.
- سليم، محمود رزق، **عصر سلاطين المماليك ونتاجه العلمي والأدبي**، مكتبة الآداب، القاهرة، ط1، 1965.
- سليمان، أماني، **الأسلوبية والصّوفيّة**، ط1، دار مجدلاوي، عمّان، 2002.
- السيّد، عزّ الدين، **التكرير بين المثير والتأثير**، دار الطباعة المحمّديّة، القاهرة، 1978.
- الشّريف، العربي سالم، **دراسات في الأدب الأندلسي**، ط1، دار شموع الثقافة، الجماهيرية العربية الليبية، 2003.

- شلبي، سعد إسماعيل، **البيئة الأندلسية وأثرها في الشعر عصر ملوك الطوائف**، دار نهضة مصر، القاهرة .
- _____ **دراسات أدبية في الشعر الأندلسي**، دار نهضة مصر للطباعة والنش، الفجالة، القاهرة .
- الشنّاوي، علي الغريب محمّد، **القصيدة الأندلسية في كتاب أعلام مالقة**، ط1، مكتبة الآداب، القاهرة، 2003.
- _____ **الإخوانيات في الشعر الأندلسي**، ط1، مكتبة الآداب، القاهرة، 2006.
- الشنتريني، ابن بسّام أبو الحسن علي، تحقيق إحسان عباس، **الدخيرة في محاسن أهل الجزيرة**، دار الثقافة ، بيروت ، 1979.
- أبو صالح، وائل، **الجواري في الأندلس**، دار القلم، رام الله، ط1، 1985.
- الصّدي، صلاح الدّين، **جنان الجناس**، مطبعة الجوائب، قسطنطينة، ط1، 1881.
- طرفة ابن العبد ، **الديوان** ، تحقيق فوزي عطوي، دار صعب ، بيروت ، 1980.
- **عاصي**، ميشال، **الشعر والبيئة في الأندلس**، ط1، منشورات المكتب التجاري للطباعة والنشر والتوزيع ، بيروت، 1970.
- العاكوب، عيسى علي، **العاطفة والإبداع الشعري**، ط1، دار الفكر، دمشق، دار الفكر، بيروت، 2004.
- عباس، إحسان، **تاريخ الأدب الأندلسي عصر سيادة قرطبة**، ط1، دار الشروق، الإصدار الثاني، 2001.
- _____ **تاريخ الأدب الأندلسي عصر الطوائف والمرابطين** ، ط1، دار الشروق، الإصدار الثاني، 2001.
- ابن عبد ربّه، **العقد الفريد**، شرحه وضبطه أحمد أمين وآخرون، مطبعة لجنة التّأليف والترجمة والنشر، القاهرة .
- العبد، طرفة، **الديوان**، تحقيق فوزي عطوي، دار صعب، بيروت، 1980.
- عبيد ، محمّد صابر ، **القصيدة العربية الحديثة بين البنية الدلالية والإيقاعية**، ط1، منشورات اتحاد الكتاب ، دمشق، 2001 .
- ابن عذاري، المراكشي: **البيان المغرب في أخبار الأندلس والمغرب** ، ج. س كولان و ليفي بروفنسال، 1951 .
- العرجي، **الديوان** ، تحقيق خضر الطائي، رشيد العبيد، الشركة الإسلامية للطباعة والنشر المحدودة، بغداد، 1956.

- عسران، محمود، الإيقاع في الشعر شوقي نموذجاً، ط1، مكتبة بستان المعرفة، الإسكندرية، 2007.
- العسقلاني، ابن حجر، الدرر الكامنة في أعيان المائة الثامنة، تحقيق عبد الوارث محمد علي، دار الكتب العلميّة، بيروت .
- العمري، محمد، الموازنة الصوتية في الرؤية البلاغية والممارسة الشعرية، أفريقيا الشرق، المغرب .
- عيد، رجا، التجديد الموسيقي في الشعر العربي، منشأة المعارف، الإسكندرية.
- عياد، شكري، المدخل إلى علم الأسلوب، ط4، أصدقاء الكتاب، القاهرة، 1998.
- عيسى، فوزي، الهجاء في الأدب الأندلسي، ط1، دار الوفاء لدنيا الطباعة، الإسكندرية، 2007.
- فاخوري، حنا، تاريخ الأدب العربي، المطبعة البوليسية.
- الفحل، علقمة، الديوان، تحقيق لطفي الصّقال و دريّة الخطيب، دار الكتاب العربي، حلب، 1969.
- القرطاجني، حازم، منهاج البلغاء وسراج الأدباء، تحقيق محمد الحبيب بن الخوجة، ط3، دار الغرب الإسلامي، بيروت، 1986.
- قناوي، عبد العظيم علي، الوصف في الشعر العربي القديم، ط1، شركة ومكتبة مصطفى الباني الحلبي، مصر.
- ابن القوطيّة، تاريخ افتتاح الأندلس، ط2، تحقيق إبراهيم الأبياري، دار الكتاب المصري، القاهرة، دار الكتاب اللبناني، بيروت، 1989.
- القيرواني، ابن رشيّق: العمدة في محاسن الشعر ونقده، ط، تحقيق عبد الحميد الهنداوي، المكتبة العصرية، بيروت، 2001.
- كرستيف، جوليا، علم النص، ط1، ترجمة فؤاد زاهي، دار طوبقال، المغرب، 1991.
- ليبب، الطاهر، سوسيولوجيا الغزل العربي العذري نموذجاً، ط1، دار سينا للنشر، القاهرة، 1994.
- لحميداني، حميد، الرواية المغربية، دار الثقافة، الدار البيضاء .
- المتنبي، الديوان، تحقيق مصطفى السقا وآخرين، دار الفكر، الطبعة الأخيرة.
- المجدوب، عبد الله، المرشد إلى فهم أشعار العرب، شركة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي، مصر، ط1، 1955.
- محمود نجا، أشرف، قصيدة المديح في الأندلس، ط1، دار الوفاء لدنيا الطباعة والنشر، 2003.
- المرزوقي، ديوان الحماسة، ط1، شرح أحمد أمين، عبد السلام هارون، القاهرة، 1952.

- بن محمد ، علي ، **النثر الفني في القرن الخامس**، ط1، دار الغرب الإسلامي ، بيروت، 1989.
- المرآكشي، عبد الواحد، **المعجب في تلخيص أخبار المغرب**، وضع حواشيه خليل عمران المنصور، دار الكتب العلميّة ، لبنان .
- مرعشلي، نديم ، **المعتمد بن عباد** ، دار الكاتب العربي .
- المعتمد، محمد بن عباد ، **الديوان**، تحقيق رضا الحبيب السّويسي، المطبعة الدّار التونسيّة للنّشر، 1975.
- مفتاح، محمد، **في سيمياء الشّعر القديم**، الدّار البيضاء، 1982.
- المقرّي شهاب الدّين أبو العبّاس أحمد بن محمد التّلمساني، (1041هـ)، **نفح الطيب من غصن الأندلس الرّطيب**، ط1، تحقيق إحسان عبّاس، دار صادر، بيروت، 1979.
- _____ **أزهار الرّياض في أخبار القاضي عياض (1939م)** تحقيق مصطفى السّقا وآخرين، بيت المغرب، القاهرة.
- ابن منظور، جمال الدّين محمد بن مكرم، **لسان العرب**، ط1، دار صادر، 1991.
- المكناسي، أحمد بن القاضي، **جذوة الاقتباس في ذكر من حلّ من الأعلام مدينة فاس**، دار المنصور للطباعة ، الرّباط .
- الميداني، أحمد بن محمد بن أحمد بن إبراهيم، **مجمع الأمثال**، ط2، دار الكتب العلميّة، بيروت، 2004.
- الهرّامة، عبد الحميد، **القصيدّة الأندلسيّة في القرن الثّامن**، ج 2 ، ط1، دار الكاتب العربي، طرابلس، 1999.
- هلال، محمد غنيمي، **النّقد الأدبي الحديث**، ط6، نهضة مصر، القاهرة ، 2005.
- هيكّل، أحمد، **الأدب الأندلسي من الفتح إلى سقوط غرناطة**، دار المعارف ، مصر، 1993.
- يكن، زهدي، **المعتمد بن عباد وشعراء عصره** ، دار يكن ، بيروت ، 1975.

الرّسائل الجامعية :

- عامر عبد الله عامر عبد الله، **تجربة السّجن في شعر أبي فراس الحمداني والمعتمد بن عباد**، جامعة النجاح ، فلسطين ، نابلس ، 2004م.

- محمود راشد يوسف مصطفى، **الفخر عند يوسف الثالث**، جامعة النجاح، فلسطين، نابلس، 2004م.

الدوريات :

1. حوليات الجامعة التونسية عدد 1991/32.

2. دراسات أندلسية، عدد 1994/4.

3. مجلة كلية التربية، جامعة طرابلس، عدد 1974/4.

4. مجلة معهد المخطوطات عدد 1976 /22.